



SAT

SOCIETÀ ALPINISTI TRIDENTINI

38122 TRENTO - Via Mancini 57 - Tel. 0461/981871



CAI

CLUB ALPINO ITALIANO
COMMISSIONE CENTRALE
RIFUGI E OPERE ALPINE

RIFUGIO ALPINO
Refuge
Schutzhütte
Refuge

BOÈ

Mt. 2.873

Categoria CAI
Catégorie
Kategorie
Category

D

GESTORE - Gardien - Hüttenwirt - Keeper

G.A. Lodovico Vaia

Recapito: Streda de Costa 208 - 38030 ALBA di CANAZEI

ISPETTORE - Inspecteur - Hüttenwart - Inspector

RICCARDO GIULIANI

Recapito: c/o S.A.T. - Via Mancini 57 - 38122 Trento

TARIFFARIO - Tarif - Preisliste - Price-List

Art. 14 Reg. Gen. Rif. - Per il periodo - Pour le Période - Für die Zeit - Valid from 01/05 - 30/04

I prezzi del tariffario sono comprensivi di tutti i servizi e prestazioni, dell'IVA e di qualsiasi altra imposta e tassa. - Les prix du tarif s'entendent nets de tous services et prestations, TVA et autres taxes. Die Preise der Preisliste verstehen sich inkl. Dienstleistungen, MWS und anderen Steuern. - The rates indicated include all services, VAT and all other applicable taxes. - Ai sensi della L.P. 15 marzo 1993 n° 8, il periodo di apertura è dal 20/06 al 20/09.

Reciprocità - Agreement with - Accords avec - Vereinbarungen mit AVS-CAF-CAI-DAV-FEDME-LAV-ÖAV-PZS-SAC-BAC-CAB-GAL-MKBVS

2011 2012

PERNOTTAMENTI - HEBERGEMENT - ÜBERNACHTUNGEN - OVERNIGHT STAY

OBBLIGATORIO L'USO DEL SACCO-LENZUOLO PERSONALE - LE SAC DE COUCHAGE EST OBLIGATOIRE
DER SCHLAF-SACK IST OBLIGATORISCH - THE USE OF A SLEEPING SHEET IS OBLIGATORY

	SOCI Membres Mitglieder Members	NON SOCI Autres Nichtmitglieder Non-members	SOCI giovani Jeunes members Junge Mitgl. Young members
POSTO LETTO CON MATERASSO E COPERTE Lit 1 place avec matelas et couverture Bett mit Matratze und Decke Bed with mattress and blankets			
IN CAMERA / CAMERATA - Dortoir Lager - Dormitory	€ 11,00	€ 22,00	€ 5,50
IN CAMERA FINO A 4 POSTI - 4 lits chambre 4 Betten Zimmer - 4 beds room	€ 13,00	€ 24,00	€ 8,00
MEZZA PENSIONE* (cena/pernottamento/colazione) Demi pension (dîner, chambre, petit déjeuner) - Halbpension (Abendessen, Übernachtung, Frühstück) Half board (dinner, overnight stay, breakfast) *BEVANDE ESCLUSE-DRINKS EXCLUDED-OHNE GETRÄNKE-BOISSONS EXCLUSES			
IN CAMERA / CAMERATA - Dortoir Lager - Dormitory	€ 38,00	€ 49,00	€ 32,50
IN CAMERA FINO A 4 POSTI - 4 lits chambre 4 Betten Zimmer - 4 beds room	€ 40,00	€ 51,00	€ 35,00
POSTO RIPOSO D'EMERGENZA (a letti esauriti) Place d'émergence (quand le refuge est complet) - Nottlager (Wenn die Berghütte voll besetzt ist) - Emergency sleeping accommodation (when all beds are taken)	€ 3,00	€ 6,00	
USO DEL POSTO TAVOLA INTERNO AL RIFUGIO PER CHI CONSUMA VIVERI PROPRI Supplément pour l'usage de la table à l'intérieur du refuge pour ceux qui consomment leurs denrées personnelles. (repas complet ou partiel) Aufpreis für Tischbenützung Innerhalb der Berghütte bei eigenem Proviant. - Table setting inside the refuge for guests with own supplies.		€ 1,00	

La qualifica di Socio va comprovata con la presentazione della tessera in corso di validità.

PRINCIPALI CONSUMAZIONI - PLATS PRINCIPAUX - HAUPTGERICHTE - MAIN MENU ITEMS

The al limone - Thé au citron - Tee mit Zitronen - Tea with lemon 1/3 di litro ÷ 1 litro in borraccia/bouteille/Flasche/bottle	€ 1,70 ÷ € 4,50	
Acqua minerale (gassata/naturale) lt. 0,5 / lt. 1 / lt. 1,5 Eau minérale (gazeuse/plate) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l. Mineralwasser (mit/ohne Kohlensäure) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l. Mineral water (carbonated/uncarbonated) 0,5 l. / 1 l. / 1,5 l.	€ 1,60/2,00/2,20	€ 11,50
Pastasciutta o Minestrone di verdura (1) Pâtes - Soupe de légumes Nudelgericht - Gemüsesuppe Pasta - Vegetable soup	€ 6,50	
Piatto unico alpinistico del giorno (1) Lista dei cibi esposta giornalmente Repas de l'alpiniste - Liste des plats exposée chaque jour. Alpinistenmahlzeit - Die Speisekarte wird täglich ausgehängt. Alpine meal - Menu displayed daily.		
(1) In caso di mancanza sostituire, allo stesso prezzo, con altra portata disponibile. If unavailable must be replaced with another existing meal at the same price. Falls das gewünschte Gericht nicht verfügbar ist, erhalten Sie ein anderes Gericht zum gleichen Preis. Au cas ou un plat ne serait disponible, nous vous proposons de choisir une autre portée indiquée au menu qui vous serait proposé au même prix.		

Il Presidente della Commissione Centrale Rifugi: **Samuele Manzotti**

V°. Il Presidente Generale del C.A.I.: **Umberto Martini**

SERVIZIO RISTORO	€	SERVIZIO RISTORO	€	BEVANDE	€
Colazione completa tazza da 1/4 di litro cioccolata, the o caffelatte, pane, burro, marmellata	7,00	Polenta con formaggio fuso e funghi	15,00	Vino bicchiere	1,50
Panino con salsiccia	6,50	Polenta con goulasch	12,00	Vino 1/4 litro	3,00
Panino imbottito	4,00	Polenta con funghi	12,00	Vino 1/2 litro	5,50
Uova al tegame, prosciutto o speck + pane	8,00	Polenta con salsiccia	11,00	Vino alla spina 1 litro	10,00
Uova al tegame + pane	6,00	Polenta con formaggio fuso	12,00	Vino tipico 0,70	15,00
Bistecca con contorno	12,00	Polenta, salsiccia e funghi	13,00	Birra - Aranciate e bibite in lattina 0,33	2,70
Penne ai funghi	8,50	Contorni: polenta, patate, fagioli, peperonata	4,00	Birra piccola alla spina 0,20	2,80
Spaghetti con goulasch	12,00	Porzione funghi	6,50	Birra estera grande alla spina 0,40	4,80
Minestrone con würstel	9,50	Pane	1,20	Succo di mela con acqua minerale 0,40	3,50
Zuppa d'orzo	8,00	Dolci	4,00	Sciropo al lampone con limone	3,50
Goulaschsuppe con pane	8,50			Succhi di frutta	2,70
Canederli di speck o fegato in brodo	7,50			Caffè	1,20
Canederli con goulasch	12,00			Caffè corretto	2,10
Würstel con senape e pane	5,50			Cappuccino	2,30
Patatine fritte	4,00			Cioccolata calda	2,70
Speck alla tavoletta + pane	9,00			Latte freddo 1/4	1,50
Porzione di formaggio, salame o prosciutto + pane	9,00			Acqua per the con stoviglie 1 litro	3,00
Insalata Boè	5,50			The al rhum	3,00
				Vin Brulé - Punch	3,50
				Grappe aromatiche - Amari - Liquori	3,00

Il Gestore

Fissati dalla Sezione in Aprile 2011

Il Presidente della SAT - Piergiorgio Motter